



The Middle English Version of William of Saliceto s 'Anatomia'

By Christian Heimerl

Universitätsverlag Winter Aug 2008, 2008. Taschenbuch. Book Condition: Neu. 310x210x15 mm. Neuware - This edition sets out in parallel texts the Latin original and the Middle English translation of the medieval medical text, the 'Anatomia', which in its original form is the fourth book of the 'Chirurgia' by William of Saliceto (1210-1285), the influential and innovative Italian doctor and surgeon. Saliceto was the first medieval medical practitioner to attempt to reunite surgery and medicine, and the 'Anatomia' describes 'a capite ad cacem' those parts of the body and their positions that are important for a surgeon. The 'Anatomia' founded the genre of topographical or regional anatomy. The Introduction explores whether and to what degree the three manuscripts of this Middle English translation of the 'Anatomia' are indicative of the early development of Middle English medical terminology. The evidence shows a significant increase in the number of medical words in the fourteenth and fifteenth century, when English authors regained confidence in the subject through a wave of translations. Apart from a number of words and phrases that are recorded in the three manuscripts for the first time, these witnesses of the Middle English 'Anatomia' illustrate confusion in the search...



Reviews

Very beneficial to all category of folks. We have study and that i am sure that i will planning to go through yet again again in the future. Its been printed in an extremely straightforward way in fact it is just soon after i finished reading this pdf where actually changed me, alter the way i really believe.

-- Emmett Mann

Comprehensive information! Its this sort of great go through. It really is rally interesting through studying time. I am just quickly can get a satisfaction of looking at a created pdf.

-- Alexandra Weissnat